



"With the rich of biodiversity and unique, typical characters, Tram Chim National Park meet 6 in 9 criteria of Ramsar"

National Park TRAM CHIM

Tram Chim National Park is situated in the heart of Plain of Reeds (Dong Thap Muoi), a vast floodplain which once covered some 700,000 ha of the Mekong Delta, Vietnam. The park has a total area of 7,313 ha; with around 50.000 people live in its buffer zone. The Park was gazetted on Dec 29, 1998 by the Prime Minister's Decision No 253/1998/QD-TTg. The park was established to preserve an image of the primitive Dong Thap Muoi for future generations.

► Melaleuca (*Melaleuca cajuputi*)
Source: Tram Chim National Park

Tram Chim National Park has a beautiful, sweeping, landscape with large areas of open floodplain and melaleuca forest. The open floodplain is dominated by lotus swamp (*Nelumbo nucifera*) and various grass and sedge communities including meadows of wild rice (*Oryza rufipogon Griff*); spike-sedge (*Eleocharis* sp.) wrinkle duck beak (*Ischaemum rugosum*), torpedograss (*Panicum repens*); and yellow eyed grass (*Xyris indica*) etc..



Torpedograss (*Panicum repens*)
Source: Tram Chim National Park

Spike-sedge (*Eleocharis* sp.)
Source: Tram Chim National Park

The 2000th Ramsar Site of the World

231 species of waterbird make the Park their home accounting for about a quarter of all bird species found in Vietnam.

Tram Chim's most spectacular visitor is the Eastern Sarus Crane (*Grus antigone sharpii*). The world's tallest flying bird! It's well known for its charming displays, which attract many birdwatchers. The crane visits the site from about the end of January, until mid-May.

Research at the site identified many bird species of conservation concerns. Many of them are listed on the red list of Vietnam and IUCN Red list of Globally Threatened Species; most noteworthy are globally critical endangered Little Cormorant (*Phalacrocoracidae*), Painted Stock (*Mycteria leucocephala*), Lesser Adjutant (*Leptoptilos javanicus*)...and six globally vulnerable species including Sarus Crane (*Grus antigone*). These are most threatened ones and need to be protected.

Tram Chim National Park supports an alluvial plain ecosystem. Particularly during the high-water or floodseason, the site support an array of aquatic resources and a variety of fish species, several of which are on the Red list of Vietnam (published in 2007) such as Clown Featherback (*Chinata ornata*), Spotted Archerfish (*Toxotes chatareus*), Giant Barb (*Catlocarpio siamensis*). The later one was also listed by IUCN (2010) as globally critical endangered.

Tram Chim's wetland resources are also of critical importance for the fishing and farming communities surrounding the park. Community members can legally - and sustainably - access resources, engaging them in the conservation of the site.

Indicating the richness and importance of the site, Tram Chim National Park met 6 of 9 Ramsar criteria; it was recognized by the Secretariat as the 2000th Ramsar Site, making it the 4th Ramsar site in Vietnam and the 1st in the Mekong Delta. Previously, Birdlife International recognised Tram Chim as an "Important Bird Area" (IBA).



Vườn quốc gia TRÀM CHIM



Quần xã cỏ ống (*Panicum repens*)
Nguồn: Vườn quốc gia Tràm Chim

Quần xã nồng (*Eleocharis sp.*)
Nguồn: Vườn quốc gia Tràm Chim

Vườn Quốc gia (VQG) Tràm Chim có vị trí địa lý 10°37' đến 10°46' độ Vĩ Bắc, 105°28' đến 105°36' độ Kinh Đông nằm ở hạ lưu sông Mêkông và trung tâm Đồng Tháp Mười, với tổng diện tích tự nhiên 7.313 ha, dân số xung quanh vùng đệm khoảng 50.000 người. Vườn được xây dựng từ năm 1985, đến ngày 29/12/1998 được Chính phủ công nhận là VQG tại Quyết định số 253/1998/QĐ-TTg.

► Quần xã tràm (*Melaleuca cajuputii*)
Nguồn: Vườn quốc gia Tràm Chim



V Q G
T r à m
Chim có
cảnh quan thiên
nhiên tuyệt đẹp với
mênh mang sông
nước, một màu xanh của
rừng Tràm ngút ngàn và
thảm thực vật phong phú với
hơn 130 loài thực vật bậc cao, với 6
kiểu quần xã đặc trưng, bao gồm: Quần
xã sen (*Nelumbo nucifera*); Quần xã lúa
trời (*Oryza rufipogon Griff.*); Quần xã nồng
(*Eleocharis sp.*); Quần xã mồm móc
(*Ischaemum rugosum*); Quần xã cỏ ống (*Panicum repens*); Quần xã rừng tràm (*Melaleuca cajuputii*). Vùng đất này chính là nơi cư trú loài chim Sếu đầu đỏ (*Grus antigone sharpii*) nổi tiếng trên thế giới với những vũ điệu thiên nhiên làm mê hoặc lòng người.

KHU RAMSAR thứ 2000 của Thế giới

Hệ chim nước của VQG Tràm Chim đa dạng và giàu có với 231 loài, thuộc 25 chi, 49 họ. Trong đó, 88% được tìm thấy vào mùa khô, chiếm $\frac{1}{4}$ tổng số các loài chim tìm thấy ở Việt Nam.

Các kết quả nghiên cứu cho thấy VQG có rất nhiều loài chim quý hiếm xuất hiện nơi đây nằm trong Sách đỏ Việt Nam và Sách đỏ IUCN như: Cốc đê (*Phalacrocoracidae*), Giang sen (*Mycteria leucocephala*), Già sói (*Leptoptilos javanicus*),... và đặc biệt là loài Sếu đầu đỏ (*Grus antigone sharpii*), đây là loài chim nước lớn nhất trong họ Hạc - một tài sản thiên nhiên vô giá không chỉ của riêng Tràm Chim, Việt Nam mà còn là loài quý hiếm cần được bảo vệ trên thế giới vì đang có nguy cơ tuyệt chủng.

Đất ngập nước của VQG Tràm Chim đóng vai trò quan trọng trong việc cung cấp nguồn tài nguyên thủy sản và điều tiết nguồn nước của các vùng lân cận. Các loài cá nằm trong Sách đỏ Việt Nam (năm 2007) gồm cá Còm (*Chinata ornata*), cá Mang Rô (*Toxotes chatareus*), cá Duòng (*Cirrhinus microlepis*), cá Hô (*Catlocarpio siamensis*). Tràm Chim cũng là nơi cung cấp tài nguyên thiên nhiên cho cộng đồng xung quanh và đặc biệt là nơi giữ lại hình ảnh của Đồng Tháp Mười xa xưa cho các thế hệ mai sau chiêm ngưỡng và suy ngẫm về công lao của tiền nhân mở cõi ở vùng đất phương Nam này.

Với sự phong phú về đa dạng sinh học và sự độc đáo, tính đặc trưng khác biệt của Vườn, Tràm Chim đã đáp ứng

được 6 trong số 9 tiêu chí của khu Ramsar, được Ban thư ký Công ước Ramsar (Công ước về các vùng đất ngập nước có tầm quan trọng quốc tế) công nhận là khu Ramsar thứ 4 của Việt Nam và là khu Ramsar thứ 2000 của thế giới đầu năm 2012. Tổ chức BirdLife xếp Tràm Chim là một trong các “Vùng chim quan trọng” (IBA - Important Bird Area) ở Việt Nam. Đây là mốc đánh dấu quan trọng trong việc bảo tồn và phát triển bền vững đất ngập nước có tầm quan trọng quốc tế của VQG Tràm Chim.

▼ Quần xã sen
(*Nelumbo nucifera*)
Nguồn: Vườn quốc gia
Tràm Chim



▼ Sếu đầu đỏ
(*Grus antigone sharpii*)
Nguồn: Vườn quốc gia Tràm Chim



▼ Cò Á châu/ Hạc cổ đen
(*Ephippiorhynchus asiaticus*)
Nguồn: Vườn quốc gia Tràm Chim

DỊA CHỈ:
Thị trấn Tràm Chim,
huyện Tam Nông, tỉnh Đồng Tháp
T: (84-67) 3827307; 3827801
F: 84-67) 3827037
E: vqgtc@yahoo.com
W: www.vqgtc.dongthap.gov.vn

National Park TRAM CHIM



Tram Chim National Park is situated in the heart of Plain of Reeds (Dong Thap Muoi), a vast floodplain which once covered some 700,000 ha of the Mekong Delta, Vietnam. The park has a total area of 7,313 ha; with around 50,000 people live in its buffer zone. The Park was gazetted on Dec 29, 1998 by the Prime Minister's Decision No 253/1998/QD-TTg. The park was established to preserve an image of the primitive Dong Thap Muoi for future generations.



► Melaleuca (*Melaleuca cajuputi*)
Source: Tram Chim National Park

Tram Chim National Park has a beautiful, sweeping, landscape with large areas of open floodplain and melaleuca forest. The open floodplain is dominated by lotus swamp (*Nelumbo nucifera*) and various grass and sedge communities including meadows of wild rice (*Oryza rufipogon Griff*); spike-sedge (*Eleocharis sp.*) wrinkle duck beak (*Ischaemum rugosum*), torpedograss (*Panicum repens*); and yellow eyed grass (*Xyris indica*) etc..



Torpedograss (*Panicum repens*)
Source: Tram Chim National Park

Spike-sedge (*Eleocharis sp.*)
Source: Tram Chim National Park

The 2000th Ramsar Site of the World

231 species of waterbird make the Park their home accounting for about a quarter of all bird species found in Vietnam.

Tram Chim's most spectacular visitor is the Eastern Sarus Crane (*Grus antigone sharpii*). The world's tallest flying bird! It's well known for its charming displays, which attract many birdwatchers. The crane visits the site from about the end of January, until mid-May.

Research at the site identified many bird species of conservation concerns. Many of them are listed on the red list of Vietnam and IUCN Red list of Globally Threatened Species; most noteworthy are globally critical endangered Little Cormorant (*Phalacrocoracidae*), Painted Stock (*Mycteria leucocephala*), Lesser Adjutant (*Leptoptilos javanicus*),...and six globally vulnerable species including Sarus Crane (*Grus antigone*). These are most threatened ones and need to be protected.

Tram Chim National Park supports an alluvial plain ecosystem. Particularly during the high-water or floodseason, the site support an array of aquatic resources and a variety of fish species, several of which are on the Red list of Vietnam (published in 2007) such as Clown Featherback (*Chinata ornata*), Spotted Archerfish (*Toxotes chatareus*), Giant Barb (*Catlocarpio siamensis*). The later one was also listed by IUCN (2010) as globally critically endangered.

Tram Chim's wetland resources are also of critical importance for the fishing and farming communities surrounding the park. Community members can legally - and sustainably - access resources, engaging them in the conservation of the site.

Indicating the richness and importance of the site, Tram Chim National Park met 6 of 9 Ramsar criteria; it was recognized by the Secretariat as the 2000th Ramsar Site, making it the 4th Ramsar site in Vietnam and the 1st in the Mekong Delta. Previously, Birdlife International recognised Tram Chim as an "Important Bird Area" (IBA).



▼ Eastern Sarus Crane (*Grus antigone sharpii*)
Source: Tram Chim National Park



▼ Black-necked Stork (*Ephippiorhynchus asiaticus*)
Source: Tram Chim National Park

ADDRESS:
**Tram Chim Town, Tam Nong Dist,
Dong Thap Province**
T: (84-67) 3827307; 3827801
F: 84-67) 3827037
E: vqgtc@yahoo.com
W: www.vqgtc.dongthap.gov.vn



▼ Lotus (*Nelumbo nucifera*)
Source: Tram Chim National Park



Vườn quốc gia TRÀM CHIM

"Với sự phong phú về đa dạng sinh học và sự độc đáo, tính đặc trưng khác biệt của Vườn, Tràm Chim đã đáp ứng được 6 trong số 9 tiêu chí của khu Ramsar"



Vườn Quốc gia (VQG) Tràm Chim có vị trí địa lý $10^{\circ}37'$ đến $10^{\circ}46'$ độ Vĩ Bắc, $105^{\circ}28'$ đến $105^{\circ}36'$ độ Kinh Đông nằm ở hạ lưu sông Mêkông và trung tâm Đồng Tháp Mười, với tổng diện tích tự nhiên 7.313 ha, dân số xung quanh vùng đệm khoảng 50.000 người. Vườn được xây dựng từ năm 1985, đến ngày 29/12/1998 được Chính phủ công nhận là VQG tại Quyết định số 253/1998/QĐ-TTg.

► Quần xã tràm (*Melaleuca cajuputi*)
Nguồn: Vườn quốc gia Tràm Chim

V Q G
T r à m
Chim có
cảnh quan thiên
nhiên tuyệt đẹp với
mênh mang sông
nước, một màu xanh của
rừng Tràm ngút ngàn và
thảm thực vật phong phú với
hơn 130 loài thực vật bậc cao, với 6
kiểu quần xã đặc trưng, bao gồm: Quần
xã sen (*Nelumbo nucifera*); Quần xã lúa
trời (*Oryza rufipogon Griff*); Quần xã nǎng
(*Eleocharis sp.*); Quần xã mòm mốc
(*Ischaemum rugosum*); Quần xã cỏ óng (*Panicum repens*); Quần xã rừng tràm (*Melaleuca cajuputi*). Vùng
đất này chính là nơi cư trú loài chim Sếu đầu đỏ (*Grus antigone sharpii*) nổi tiếng trên thế giới với những vũ
điệu thiên nhiên làm mê lòng người.



Quần xã cỏ óng (*Panicum repens*)
Nguồn: Vườn quốc gia Tràm Chim

Quần xã nǎng (*Eleocharis sp.*)
Nguồn: Vườn quốc gia Tràm Chim

KHU RAMSAR thứ 2000 của Thế giới

Hệ chim nước của VQG
Tràm Chim đa dạng và giàu có với
231 loài, thuộc 25 chi, 49 họ. Trong đó, 88%
được tìm thấy vào mùa khô, chiếm $\frac{1}{4}$ tổng số các loài
chim tìm thấy ở Việt Nam.

Các kết quả nghiên cứu cho thấy VQG có rất nhiều loài
chim quý hiếm xuất hiện nơi đây nằm trong Sách đỏ Việt
Nam và Sách đỏ IUCN như: Cóc đέ (*Phalacrocoracidae*),
Giang sen (*Mycteria leucocephala*), Già sói (*Leptoptilos javanicus*),... và đặc biệt là loài Sếu đầu đỏ (*Grus antigone sharpii*), đây là loài chim nước lớn nhất trong họ
Hạc - một tài sản thiên nhiên vô giá không chỉ của riêng
Tràm Chim, Việt Nam mà còn là loài quý hiếm cần được
bảo vệ trên thế giới vì đang có nguy cơ tuyệt chủng.

Đất ngập nước của VQG Tràm Chim đóng vai trò quan
trọng trong việc cung cấp nguồn tài nguyên thủy sản và
điều tiết nguồn nước của các vùng lân cận. Các loài cá
nằm trong Sách đỏ Việt Nam (năm 2007) gồm cá Còm
(*Chinata ornata*), cá Mang Rô (*Toxotes chatareus*), cá
Duồng (*Cirrhinus microlepis*), cá Hô (*Catlocapio siamensis*). Tràm Chim cũng là nơi cung cấp tài nguyên
thiên nhiên cho cộng đồng xung quanh và đặc biệt là nơi
giữ lại hình ảnh của Đồng Tháp Mười xa xưa cho các thế
hệ mai sau chiêm ngưỡng và suy ngẫm về công lao của
tiền nhân mở cõi ở vùng đất phương Nam này.

Với sự phong phú về đa dạng sinh học và sự độc đáo, tính
đặc trưng khác biệt của Vườn, Tràm Chim đã đáp ứng

được 6 trong số 9
tiêu chí của khu
Ramsar, được Ban
thư ký Công ước
Ramsar (Công ước
về các vùng đất
ngập nước có tầm
quan trọng quốc
tế) công nhận là
khu Ramsar thứ 4
của Việt Nam và là
khu Ramsar thứ
2000 của thế giới
đầu năm 2012. Tổ
chức BirdLife xếp
Tràm Chim là một
trong các "Vùng
chim quan trọng"
(IBA - Important
Bird Area) ở Việt
Nam. Đây là mốc
đánh dấu quan
trọng trong việc
bảo tồn và phát
triển bền vững đất
ngập nước có tầm
quan trọng quốc tế
của VQG Tràm
Chim.